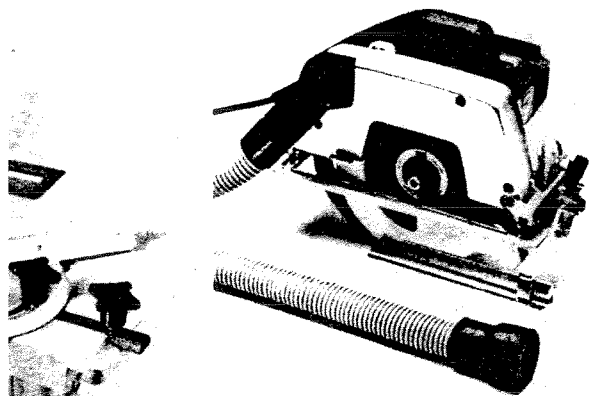
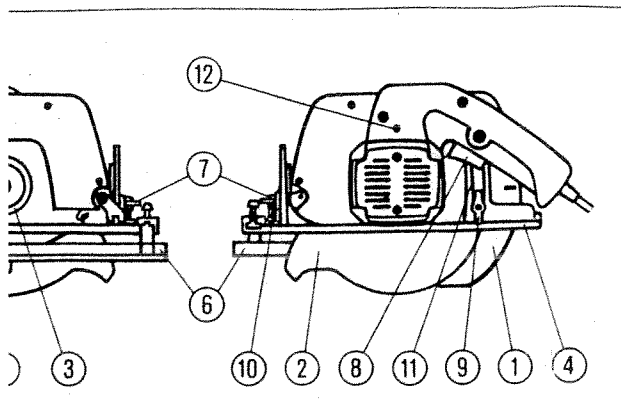
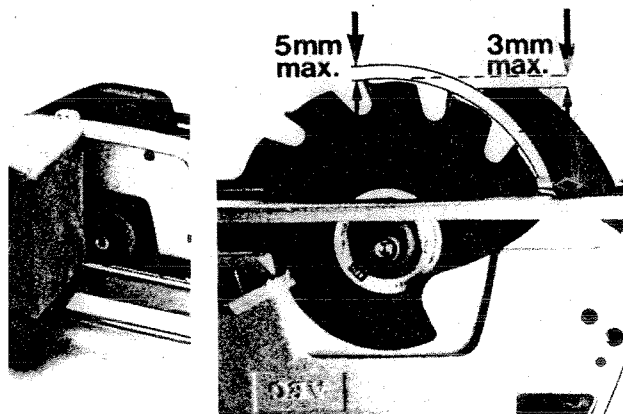


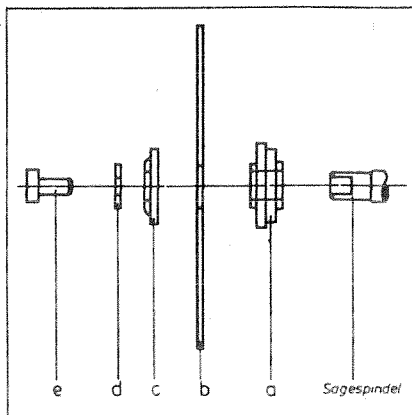
# AEG



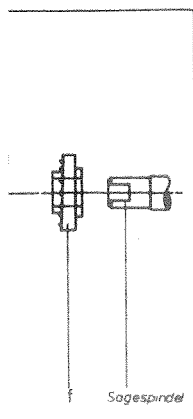
3



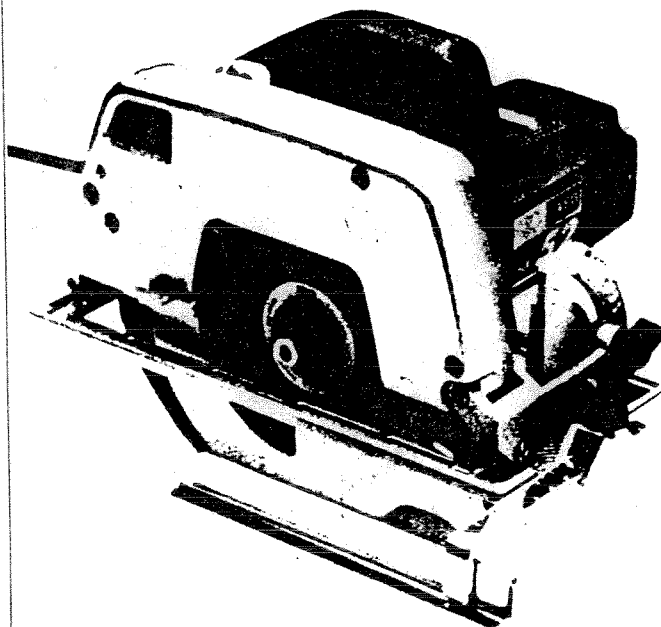
5



7



## HK 52 HK 46 S



**Gebrauchsanleitung**  
**Instructions**  
**Instructions de service**  
**Instrucciones de manejo**  
**Istruzioni sull'uso**  
**Bedieningsvoorschrift**  
**Bruksanvisning**  
**Brugsanvisning**  
**Käyttöohje**

# FRANÇAIS

## Vue d'ensemble

### Photo 1

- Couteau diviseur
- Carter de protection
- Flasque de serrage
- Semelle
- Raccordement pour tuyau et sac à copeaux
- Guide parallèle
- Dispositif de coupe d'onglets
- Interrupteur avec bouton de blocage
- Réglage de la profondeur de coupe
- Vis de réglage
- Echelle graduée
- Logement pour la clé

## Caractéristiques techniques

	HK 52	HK 46 S
Puissance absorbée	W 800	750
Puissance utile	W 450	410
Vitesse à vide	1/min 5500	5000
Ø de la lame	mm 152	152
Profondeur de coupe	mm 0 - 52	0 - 46
Poids	kg 2,8	2,7

Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques dans le cadre de l'évolution permanente de nos outils.

## Branchement

Nos machines fonctionnent sur courant alternatif monophasé. Elles sont protégées par une double isolation conforme aux normes Classe II VDE 0740 et CEE 20 et peuvent de ce fait être raccordées sans mise à la terre. Assurez-vous, avant la mise en route, que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur la machine. L'anti-parasitage répond à la norme CEE 82/499/EWG.

## Accessoires

Vous trouverez la liste des accessoires complémentaires sur nos documentations et tarifs.

## Table ZT-HKS

### Photo 2

**Attention**  
Le montage de la scie circulaire sur une table entraîne obligatoirement l'utilisation du relais. L'interrupteur de la scie peut être bloqué au moyen de l'étrier de blocage livré avec le relais. La mise en marche et l'arrêt se font alors aisément au moyen de l'interrupteur placé sur le relais.

## Tuyau d'aspiration des copeaux

### Photo 3

## Sac à copeaux (HK 52)

### Photo 4

## Consignes de sécurité

Avant la mise en marche de la machine, contrôler si la lame est bien en place.

- Ne pas utiliser de lames déformées ou émoussées.
- Après arrêt de la machine, ne pas freiner la lame par pression latérale.
- Ne pas enlever le couteau-diviseur, sauf pour les coupes plongeantes.
- Pour les coupes plongeantes, utiliser une protection contre les contre-coups (baguette, par exemple).
- Ne pas bloquer le carter de protection.
- Ne jamais percer la carcasse afin de ne pas endommager la double isolation (n'utiliser que des étiquettes auto-collantes).
- Avant d'entreprendre des travaux sur la machine, la débrancher.

## Mode d'emploi

### Mise en marche et arrêt

Faire tourner la lame afin de vérifier qu'elle ne frotte pas contre le couteau diviseur. Cette machine est équipée d'un bouton de blocage évitant toute mise en marche involontaire. Appuyer d'abord sur le bouton, puis sur l'interrupteur.

## Couteau diviseur

### Photo 5

Le couteau diviseur est fixé à la carcasse par une vis. Le réglage se fait de la manière suivante : régler la hauteur du couteau de 3 mm en dessous de la hauteur maximum de la lame. La distance entre la lame et le couteau

## Réglage de la profondeur de coupe

Desserrer la vis 1. Orienter la semelle 2 à la profondeur voulue et resserrer la vis. Choisir de préférence une profondeur supérieure de 2 à 3 mm à celle du matériau à scier. Pour la sélection, utiliser l'échelle graduée de 5 en 5 mm.

## Coupe d'onglets

Desserrer l'écrou papillon 3, régler l'angle de coupe voulu et resserrer.

## Réglage de la semelle

Grâce à la vis 4, il est possible de régler à 90° l'angle formé par la semelle et la lame.

## Guide parallèle

Pour travailler avec le guide parallèle : desserrer l'écrou papillon, régler le guide à la largeur voulue et resserrer. Veiller à ce que le guide parallèle soit en contact permanent avec le chant du matériau à scier.

## Remplacement de la lame

### Photo 6

Retirer le carter de protection 5 vers l'arrière. Maintenir la lame au moyen de la clé annulaire SW 32 (en option) ou d'un tournevis. Desserrer la vis six pans creux à l'aide de la clé et retirer la lame.

## Montage de la lame

### Photo 7

Faire correspondre entre elles les flèches se trouvant sur la lame et le carter de la machine (sens de rotation). Poser la lame sur le flasque intérieur (a). Puis monter dans l'ordre : le flasque extérieur (c), la rondelle (d) et la vis six pans creux (e).

## Montage du dispositif oscillant

### Photo 8

Monter dans l'ordre : la rondelle d'entraînement (f) sur l'arbre, la lame oscillante (g), le moyeu oscillant (h) et la rondelle (d) puis serrer au moyen de la vis six pans creux (e).

## Réglage du dispositif oscillant

Utiliser les repères de «0» à «max» se trouvant sur le moyeu oscillant (h). Pour régler, desserrer la vis six pans creux et faire tourner la lame jusqu'à ce que l'encoche corresponde au repère choisi sur le moyeu (h). Resserrer la vis (e).

## Garantie

AEG garantit ses machines pour une durée de six mois à compter du jour de l'achat. Cette garantie implique le remplacement gratuit des pièces défectueuses. En tout état de cause s'applique la garantie légale couvrant toutes les conséquences des défauts ou vices cachés (articles 1641 et suivants du Code Civil). Pour que cette garantie soit valable, il y a lieu de retourner la machine non démontée à l'une de nos stations contractuelles agréées, en port payé, accompagnée de la carte de garantie mentionnant la date d'acquisition, le nom du revendeur et celui de l'utilisateur.

## stations-service agréées

<b>ROUEN</b> Ets. A.R.B. 99, avenue de Caen 76000 ROUEN Tél. : (35) 63 08 69	<b>PARIS 16<sup>ème</sup></b> Ets. LAVA FRANCE 36-38, rue Le Marois 75016 PARIS Tél. : (1) 65 19 06 4	<b>PARIS Banlieue</b> Ets. OLDEM 34, rue de la Coq 93308 AUBERVILLIERS Tél. : (1) 833 09 72	<b>TOULOUSE</b> Ets. SERRES OUTIL SERVICE 120, Avenue de la Gloire 31500 TOULOUSE Tél. : (61) 80 00 58
<b>NANTES</b> Ets. PENARD 1, rue Alexandre-Ribot 44100 NANTES Tél. : (40) 43 01 61	<b>NICE</b> Ets. LUZORO MOTEURS 6, rue de Sospel 06300 NICE Tél. : (93) 89 12 81	<b>ORLEANS</b> Ets. CHAIN 27, av. du Général-Leclerc 45800 SAINT-JEAN-DE-BRAYE Tél. : (38) 84 12 54	<b>QUIMPER</b> Ets. LEPAGE, Z.I. de Kervilou 4, allée Park Lann 29000 QUIMPER Tél. : (98) 90 01 59
<b>LYON</b> Ets. PERRIN 1, Place de Stalingrad 69007 LYON Tél. : (7) 87 52 39	<b>MARSEILLE</b> COMPTOIR SERVICE 162, rue de Rouet 13008 MARSEILLE Tél. : (91) 79 32 45	<b>METZ</b> Ets. THIELGES 46, rue de la Vallée 57600 MARIENAU-LES-FORBACH Tél. : (87) 85 14 16	
<b>DIJON</b> Ets. JACQUET 10, rue Daguerre 21300 CHENÔVE Tél. : (80) 52 10 51	<b>GRENOBLE</b> Sar l'Equilibrage Industriel 103, rue du Général Mangin 38100 GRENOBLE Tél. : (76) 09 13 24	<b>LILLE</b> Ets. VERNIER S.A.V. 26, rue Wastin 59120 LOOS Tél. : (20) 38 25 25	
<b>ALENÇON</b> Ets. COUSIN 108, rue des Tesson 61000 ALENÇON Tél. : (33) 29 61 67	<b>ANNECY</b> Ets. S.A. 2.E. A.B.S. Z.I. Metz-Tessy 74370 PRINGY Tél. : (50) 57 59 80	<b>BORDEAUX</b> Ets. VEILLON 135, rue Camille Godard 33000 BORDEAUX Tél. : (56) 52 15 44 / 81 31 80	